

Domanda preliminari

L-Artikolu 4(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2011/64/UE ⁽¹⁾, tal-21 ta' Ġunju 2011, dwar l-istruttura u r-rati tad-dazju tas-sisa fuq it-tabakk manifatturat (test ikkodifikat) għandu jiġi interpretat fis-sens li l-espressjoni "sigarri jew sigarri żgħar" tinkludi (jew le) l-każ fejn parti mill-kisja f'tabakk naturali jew rikostitwit tkun mgħottija, barra minn hekk, minn saff ieħor estern (tal-karti), bħal fil-kawża prinċipali? Il-fatt li l-użu tal-karta bħala saff supplimentari fil-kisja esterna tal-prodott tat-tabakk (fejn hemm il-filtru) iwassal għal xebh viżiv ta' dan il-prodott ma' sigarett huwa rilevanti għar-risposta għal din id-domanda?

⁽¹⁾ ĠU L 176, p. 24.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Augstākā tiesa (il-Latvja) fil-15 ta' Novembru 2017 – SIA "KPMG Baltics", likvidējamās AS "Latvijas Krājbanka" administratore

(Kawża C-639/17)

(2018/C 052/23)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

Qorti tar-rinviju

Augstākā tiesa

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: SIA "KPMG Baltics", likvidējamās AS "Latvijas Krājbanka" administratore

Konvenuti: SIA "Kipars AI"

Domandi preliminari

- 1) Il-kunċett ta' "ordni ta' trasferiment" fis-sens tad-Direttiva 98/26/KE ⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 1998 dwar finalità ta' settlement fis-sistemi ta' settlement ta' pagamenti u titoli, fil-verżjoni tagħha emendata bid-Direttiva 2009/44/KE ⁽²⁾, jinkludi ordni ta' hlas mogħtija minn persuna li qed tiddepożita lil istituzzjoni ta' kreditu għat-trasferiment ta' fondi lil istituzzjoni oħra ta' kreditu?
- 2) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għall-ewwel domanda preliminari, l-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 98/26/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 1998 dwar finalità ta' settlement fis-sistemi ta' settlement ta' pagamenti u titoli, emendata bid-Direttiva 2009/44/KE, li jipprovdi li "[l]-ordnijiet ta' trasferiment u t-totalizzar (netting) għandhom ikunu legalment infurzabbli u vinkolanti fuq partijiet terzi, anke fil-każ ta' proċedimenti ta' falliment kontra parteċipant, ladarba l-ordnijiet ta' trasferiment ikunu ddaħħlu fis-sistema qabel il-mument tal-bidu ta' tali proċedimenti ta' falliment kif definit fl-Artikolu 6(1). Dan għandu japplika anke fil-każ ta' proċedimenti ta' falliment kontra parteċipant (fis-sistema kkonċernata jew f'sistema interoperabbli) jew kontra l-operatur tas-sistema ta' sistema interoperabbli li mhuwiex parteċipant", għandu jiġi interpretat fis-sens li ordni bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali għandha tiqies li "ddahlet fis-sistema" u għandha tiġi eżegwita?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 3, p. 107.

⁽²⁾ ĠU 2009, L 146, p. 37.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Supremo Tribunal Administrativo (il-Portugall) fis-17 ta' Novembru 2017 – GE Power Controls Portugal – Unipessoal Lda vs Fazenda Pública

(Kawża C-643/17)

(2018/C 052/24)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Qorti tar-rinviju

Supremo Tribunal Administrativo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: GE Power Controls Portugal – Unipessoal Lda

Konvenuta: Fazenda Pública

Domanda preliminari

Skont l-Artikolu 313(1) tar-Regolament (KEE) Nru 2454/93⁽¹⁾, għandu jitqies li l-oġġetti inkwistjoni fil-kawża prinċipali huma ta' natura Komunitarja u fil-każ li ma jkunx ta' din in-natura, għandhom jitqiesu bħala oġġetti introdotti fit-territorju doganali konformement mal-Artikolu 3 tar-Regolament Nru 2913/92⁽²⁾, li jaqgħu taħt l-eċċezzjoni prevista fl-ewwel parti tal-imsemmi Artikolu 313(2)(a) [tar-Regolament Nru 2454/93], fejn in-natura Komunitarja tiġi attribwita biss lil daww l-oġġetti li fir-rigward tagħhom tiġi prodotta l-prova li kienu suġġetti għal proċeduri ta' rilaxx għal ċirkulazzjoni libera fit-territorju doganali tal-KE?

⁽¹⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 tat-2 ta' Lulju 1993 li jfissa d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jstabbilixxi il-Kodiċi Doganali Komunitarju (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 6, p. 3).

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 tat-12 ta' Ottubru 1992 li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 4, p. 307).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi) fis-
17 ta' Novembru 2017 – Eurobolt BV**

(Kawża C-644/17)

(2018/C 052/25)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Eurobolt BV

Parti oħra: Staatssecretaris van Financiën

Domandi preliminari

- 1) a) L-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea moqri flimkien mal-Artikolu 4(3) TUE għandu jiġi interpretat fis-sens li persuna kkonċernata tista' tinwoka l-ksur tar-rekwiżiti formali essenzjali, tat-Trattati jew ta' kwalunkwe dispożizzjoni legali relatata mal-applikazzjoni tagħhom jew mal-użu hażin ta' poter insostenn tal-kontestazzjoni tagħha tal-legalità ta' att ta' istituzzjoni tal-Unjoni li għandu jiġi implementat minn awtoritajiet nazzjonali?
- b) L-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali moqri flimkien mal-Artikolu 4(3) TUE għandu jiġi interpretat fis-sens li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni li pparteċipaw fit-tfassil ta' att li l-validità tiegħu hija kkontestata fi proċedura quddiem il-qorti nazzjonali huma obbligati li jikkomunikaw lil din tal-aħħar, fuq talba, l-informazzjoni kollha għad-dispożizzjoni tagħhom u li hađu jew li jmisshom hađu inkunsiderazzjoni fl-adozzjoni ta' dan l-att?
- c) L-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali għandu jiġi interpretat fis-sens li d-dritt għal rimedju effettiv jimponi fuq il-qorti li tivverifika, mingħajr ebda riżerva, l-osservanza tal-kundizzjonijiet għall-applikazzjoni tal-Artikolu 13 tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009⁽¹⁾? Dan l-Artikolu 47 jimplika, b'mod partikolari, li din il-qorti hija kompetenti sabiex tevalwa b'mod shih jekk il-konstatazzjoni tal-fatti kinitx eżawrjenti u jekk din hijiex adegwata fir-rigward tal-konsewenzi legali li ġew invokati? B'mod partikolari, din id-dispożizzjoni timplika wkoll li din il-qorti hija kompetenti sabiex tevalwa b'mod shih jekk kellhomx jittiehdu inkunsiderazzjoni fatti li allegatament ma kinux ittiehdu inkunsiderazzjoni fil-proċess deċiżjonali, iżda li setgħu jcahħdu mill-effett tagħhom il-konsegwenzi legali marbuta mal-fatti li kienu tassew ittiehdu inkunsiderazzjoni?